

Väljaandja:	Vabariigi Valitsus
Akti liik:	välisleping
Teksti liik:	algtekst
Jõustumise kp:	01.01.2012
Avaldamismärge:	RT II, 23.08.2013, 1

## **Meremeeste väljaõppe, diplomeerimise ja vahiteenistuse koodeksi Manila konverentsi muudatused**

Vastu võetud 25.06.2010

[Vabariigi Valitsuse 08.08.2013 korraldus nr 369 koodeksi muudatuste heakskiitmise kohta](#)

[Välisministeeriumi teadaanne välislepingu jõustumise kohta](#)

[Meremeeste väljaõppe, diplomeerimise ja vahiteenistuse aluste rahvusvaheline konventsioon](#)

[Meremeeste väljaõppe, diplomeerimise ja vahiteenistuse koodeksi 2014. aasta muudatused\[MSC.374\(93\)\]](#)

[1978. aasta meremeeste väljaõppe, diplomeerimise ja vahiteenistuse aluste rahvusvahelise konventsiooni lisa 2015. aasta muudatused\[MSC.396\(95\)\]](#)

[Meremeeste väljaõppe, diplomeerimise ja vahiteenistuse \(STCW\) koodeksi A osa 2015. aasta muudatused\[MSC.397\(95\)\]](#)

[1978. aasta meremeeste väljaõppe, diplomeerimise ja vahiteenistuse aluste rahvusvahelise konventsiooni lisa muudatused\[MSC.416\(97\)\]](#)

[Meremeeste väljaõppe, diplomeerimise ja vahiteenistuse \(STCW\) koodeksi A osa muudatused\[MSC.417\(97\)\]](#)

[1978. aasta meremeeste väljaõppe, diplomeerimise ja vahiteenistuse aluste rahvusvahelise konventsiooni muudatused\[MSC.486\(103\)\]](#)

[1978. aasta meremeeste väljaõppe, diplomeerimise ja vahiteenistuse koodeksi A osa muudatused\[MSC.487\(103\)\]](#)

RAHVUSVAHELINE MEREORGANISATSIOON (IMO)

MEREMEESTE VÄLJAÕPPE, DIPLOMEERIMISE JA VAHITEENISTUSE ALUSTE RAHVUSVAHELISEKONVENTSIOONI, 1978, OSALISRIIKIDE KONVERENTS

### **LÕPPAKTI JA KONVERENTSI TÖÖ TULEMUSENA KOOSTATUD DOKUMENTIDE, RESOLUTSIOONIDE JA SOOVITUSTE VASTUVÕTMINE**

#### **Konverentsi lõppakti lisa 1**

##### **Resolutsioon nr 1**

**Meremeeste väljaõppe, diplomeerimise ja vahiteenistuse aluste rahvusvahelise konventsiooni (STCW), 1978, lisa käsitlevad Manilakonverentsi muudatused**

##### **Konverentsil vastu võetud tekst**

#### **2010. aasta MANILAKONVERENTS,**

MEENUTADES meremeeste väljaõppe, diplomeerimise ja vahiteenistuse aluste rahvusvahelise konventsiooni, 1978 (edaspidi konventsioon), XII artikli lõike 1 punkti b, käsitleb osalisriikide konverentsi poolt tehtavate muudatuste korda,

OLLESVÕTNUD ARVESSE kõikidele organisatsiooni liikmetele ja konventsiooniosalisriikidele esitatud konventsiooni lisa käsitlevaid Manila konverentsimuudatusettepanekuid,

1. VÕTAB VASTU, vastavalt konventsiooni XII artikli lõike 1 punkti alapunktile ii, konventsiooni lisa muudatused, mille tekst on esitatud käesoleva resolutsiooni lisa;
2. MÄÄRAB, vastavalt konventsiooni XII artikli lõike 1 punkti a alapunktile vii, et lisatud muudatused loetakse vastuvõetuks 1. juulil 2011, juhul kui ükskolmandik konventsiooni osalisriikidest või osalisriigid, kelle kaubalaevastikmoodustab kokku vähemalt 50% maailma kaubalaevanduse 100 või enamaregistertonniste laevade kogumahutavusest, ei ole enne seda kuupäevainformeerinud peasekretäri oma vastuseisust muudatustele;
3. KUTSUB osalisriike teatavaks võtma, et vastavalt konventsiooni XII artikli lõike 1 punkti a alapunktile ix jõustuvad lisatud muudatused 1. jaanuaril 2012, eeldusel et need on loetud vastuvõetuks vastavalt lõikele 2;
4. PALUB organisatsiooni peasekretäril edastada kõikidele konventsiooniosalisriikidele käesoleva resolutsiooni ja selle lisa esitatud muudatusteteksti tõestatud koopiad;
5. ÜHTLASI PALUB peasekretäril edastada käesoleva resolutsiooni ja sellelisa koopiad kõikidele organisatsiooni liikmetele, kes ei ole konventsiooniosalisriigid.

## LISA

### **Meremeestväljaõppe, diplomeerimise ja vahiteenistuse aluste rahvusvahelisekonventsiooni, 1978, lisa käsitlevad Manila konverentsi muudatused**

Meremeestväljaõppe, diplomeerimise ja vahiteenistuse aluste rahvusvahelisekonventsiooni, 1978, lisa asendatakse alljärgneva:

„LISA

#### **I PEATÜKK**

#### **Üldsätted**

#### **Reegeli 1**

##### *Mõistetja selgitused*

1. Kui ei ole selgesõnaliselt sätestatud teisiti, kasutatakse konventsioonijärgmisi mõisteid:

- .1. „*reeglid*” – konventsiooni lisa esitatud reeglid;
- .2. „*heakskiidetud*” – käesolevate reeglite kohaselt osalisriigi poolt heakskiidetud;
- .3. „*kapten*” – laeva juhtimise eest vastutav isik;
- .4. „*laevaohvitser*” – meeskonna liige, v.a kapten, kes on selleks määratud siseriiklike õigusaktidega või nende puudumisel kollektiivlepingu või tavaga;
- .5. „*tüürimees*” – konventsiooni II peatüki sätetele vastavakvalifikatsiooniga laevaohvitser;
- .6. „*vanemtüürimees*” – kaptenist auastmelt järgmine laevaohvitser, kes võtab üle laeva juhtimise, kui kapten on võimetu seda tegema;
- .7. „*laevamehaanik*” – konventsiooni reegli III/1, III/2 või III/3 sätetelevastava kvalifikatsiooniga laevaohvitser;
- .8. „*vanemmehaanik*” – auastmelt kõrgeim laevamehaanik, kes vastutab laevamehaanika- ja elektriseadmete käitamise, toimimise ja hooldamise eest;
- .9. „*teine mehaanik*” – vanemmehaanikust auastmelt järgmine laevamehaanik, kes võtab üle vastutuse laeva mehaanika- ja elektriseadmete käitamise, toimimise ja hooldamise eest, kui vanemmehaanik on võimetu seda tegema;
- .10. „*praktikant-laevamehaanik*” – laevamehaaniku väljaõppel olev isik, kes on selleks määratud siseriiklike õigusaktidega;
- .11. „*raadioside operaator*” – isik, kellel on administratsiooni pooltraadioeskirja sätete kohaselt välja antud või tunnustatud asjakohane tunnistus;
- .12. „*GMDSS raadioside operaator*” – konventsiooni IV peatüki sätetele vastavakvalifikatsiooniga isik;
- .13. „*reakoosseisu liige*” – laevapere liige, v.a kapten ja laevaohvitser;

- .14., *kohalik rannasõit*” – reisirid, mis toimuvad osalisriigi lähedusesvastavalt selle osalisriigi määratlusele;
- .15., *peamasinate efektiivne koguvõimsus*” – laeva kõigi peamasinate summaaranimiväljundvõimsus kilovattides, mis on kajastatud laeva registreerimistunnistusel või muus ametlikus dokumendis;
- .16., *raadioteenistus*” – hõlmab vajaduse korral vahiteenistust ning tehnohooldust ja remonti vastavalt raadioeeskirjale, inimeste meresõiduohutuserahvusvahelisele konventsioonile (SOLAS 1974) (ja nende hilisematele muudatustele) ja, administratsiooni äranägemisel, organisatsiooni asjakohastele soovitudele;
- .17., *naftatanker*” – laev, mis on ehitatud nafta ja naftasaaduste veokmahtlastina;
- .18., *kemikaalitankeer*” – laev, mis on ehitatud või kohandatud ja midakasutatakse rahvusvahelise kemikaalide mahtlastina vedamise koodeksi 17. peatükis loetletud vedelate toodete veoks mahtlastina;
- .19., *veeldatud gaasi tanker*” – laev, mis on ehitatud või kohandatud ja midakasutatakse rahvusvahelise gaaside mahtlastina vedamise koodeksi 19. peatükis loetletud veeldatud gaaside või muude toodete veoks mahtlastina;
- .20., *reisilaev*” – laev, mis vastab inimeste meresõiduohutuse rahvusvahelise konventsiooni (SOLAS 1974 ja selle hilisemate muudatuste) määratlusele;
- .21., *ro-ro reisiparvlaev*” – lasti- või eriruumidega reisiparvlaev, mis vastab inimeste meresõiduohutuse rahvusvahelise konventsiooni (SOLAS 1974 ja selle hilisemate muudatuste) määratlusele;
- .22., *kuu*” – kalendrikuu või 30 päeva, mis koosneb vähem kui ühe kalendrikuupikkuste ajavahemike summast;
- .23., *STCW koodeks*” – 1995. aasta konverentsi resolutsiooniga nr 2 vastuvõetud meremeeste väljaõppe, diplomeerimise ja vahiteenistuse (STCW) koodeks ning sellesse organisatsiooni poolt tehtud muudatused;
- .24., *teenistusülesanne*” – laeva käitamiseks, inimeste ohutuse tagamiseks merel ja merekeskkonna kaitseks vajalike ülesannete, kohustuste ja vastutustekogum, mis on kindlaks määratud STCW koodeksis;
- .25., *reeder*” – laevaomanik või mõni muu organisatsioon või isik, näiteks juht või laevapereta prahtija, kes on võtnud laevaomanikult vastutuse laeva käitamise eest ja kes seesuguse vastutuse võtmisega on soostunud üle võtma kõik käesolevate reeglitega reederile kehtestatud kohustused ja vastutused;
- .26., *meresõidupraktika*” – tunnistuse või muu erialast ettevalmistust tõendava dokumendi saamise või pikendamise seotud teenistus laeva pardal;
- .27., *ISPS koodeks*” – laevade ja sadamarajatiste turvalisuse rahvusvaheline (ISPS) koodeks, mis võeti vastu 12. detsembril 2002. aastal inimeste meresõiduohutuse rahvusvahelise konventsiooni (SOLAS 1974) osalisriikide konverentsil otsusega nr 2, selle muudetud kujul;
- .28., *laeva turvaülem*” – kapteni ees vastutav isik laeva pardal, kelle reeder on määranud vastutama laeva turvalisuse eest, samuti laeva turvaplaanirakendamise ja jätkamise ning sidepidamise eest reederi turvaülemale ja sadamarajatiste turvaülematega;
- .29., *turvaalased kohustused*” – kõik turvalisusega seotud ülesanded ja kohustused laevadel, nagu on määratletud inimeste meresõiduohutuserahvusvahelise konventsiooni (SOLAS 1974 ja selle hilisemate muudatuste) XI peatüki punktis 2 ning laevade ja sadamarajatiste turvalisuse rahvusvahelises (ISPS) koodeksis;
- .30., *meresõidudiplom*” – kaptenile, laevaohvitserile või GMDSS side eestvastutavale raadioside operaatorile käesoleva lisa II, III, IV või VII peatükisätete kohaselt välja antud ja kinnitatud tunnistus, mis lubab selleseaduslikul omanikul töötada ametikohal ning täita selles määratletud vastutustasandiga seotud teenistusülesandeid;
- .31., *kutsetunnistus*” – meremehele välja antud muu tunnistus kui meresõidudiplom, milles on märgitud, et ta täidab konventsioonis sätestatud asjakohaseid väljaõppe, pädevuse ja meresõidupraktika nõudeid;
- .32., *tõendatud dokument*” – muud dokumendid kui meresõidudiplom või kutsetunnistus, mille abil tõendatakse, et konventsiooni asjaomased nõuded on täidetud;
- .33., *elektrimehaanik*” – konventsiooni reegli III/6 sätetele vastavakvalifikatsiooniga laevaohvitser;
- .34., *vanemmadrus*” – konventsiooni reegli II/5 sätetele vastavakvalifikatsiooniga reakoosseisu liige;
- .35., *motorist*” – konventsiooni reegli III/5 sätetele vastavakvalifikatsiooniga reakoosseisu liige;
- .36., *elektrik*” – konventsiooni reegli III/7 sätetele vastavakvalifikatsiooniga reakoosseisu liige.

2Käesolevaid reegleid täiendatakse STCW koodeksi A osas sisalduvate kohustuslikesätetega ja:

.1kõiki viiteid reeglis sisalduvale nõudele käsitatakse viitena STCW koodeksi Aosa vastavale jaotisele;

.2konventsiooni sätete üleilmselt ühtlasema rakendamise tagamiseks tulekskäesolevate reeglite kohaldamisel nii palju kui võimalik arvestada STCWkoodeksi B osa asjaomaseid juhiseid ja selgitusi;

.3STCW koodeksi A osa muudatused võetakse vastu, jõustuvad ning hakkavad kehtimavastavalt konventsiooni XII artiklis lisa muutmisele kehtestatud korrale, ja

.4STCW koodeksi B osa muudab meresõiduohutuse komitee vastavalt oma kodukorrale.

3Konventsiooni VI artikli viiteid sõnadele „administratsioon”või„väljastav administratsioon”ei või tõlgendada selliselt, et neetaktistaksid osalisriiki väljastamast ja kinnitamast tunnistusi vastavalkäesolevate reeglite sätetele.

## **Reegeli/2**

### *Tunnistusedja kinnituslehed*

1Meresõidudiplomeid annab välja üksnes administratsioon pärast vajalike tõenditeautentsuse ja kehtivuse kontrolli.

2Kaptenitele ja laevaohvitseridele reeglite V/1-1 ja V/1-2 sätete kohaselt antudtunnistusi annab välja üksnes administratsioon.

3Tunnistused on väljastava riigi ametlikus keeles/ametlikes keeltes. Juhul kuikasutatav keel ei ole inglise keel, lisatakse tekstile tõlge inglise keelde.

4Raadioside operaatorite puhul võib osalisriik:

.1lisada asjakohaste reeglitega nõutavad lisateadmised eksamisse, mis tulebsooritada raadioeeskirjale vastava tunnistuse saamiseks, või

.2anda välja eraldi tunnistuse, mis tõendab, et selle omanikul on asjakohastereeglitega nõutavad lisateadmised.

5Konventsiooni VI artiklis nõutud kinnituslehe tunnistuse väljastamise kohtavõib anda üksnes siis, kui kõik konventsiooni nõuded on täidetud.

6Osalisriigi äranägemisel võib kinnitus olla STCW koodeksi jaotise A-I/2kohaselt välja antud tunnistustel. Kui kinnitus on tunnistusel, tehakse seejaotise A-I/2 lõikes 1 esitatud vormis. Kui kinnitamine toimub muul viisil,kasutatakse kõnealuse jaotise lõikes 2 esitatud kinnituslehte.

7Administratsioon, kes reegli I/10 alusel tunnustab:

.1meresõidudiplomit, või

.2kaptenile või laevaohvitserile reeglite V/1-1 ja V/1-2 kohaselt välja antudkutsetunnistust, peab kõnealuse tunnistuse varustama tunnustamist tõendavakinnituslehega alles pärast selle autentsuse ja kehtivuse kontrolli.

Kinnituslehevõib välja anda üksnes siis, kui kõik konventsiooni nõuded on täidetud.Kinnituslehe koostamisel kasutatakse STCW koodeksi jaotise A-I/2 lõikes 3esitatud vormi.

8Lõigetes 5, 6 ja 7 osutatud kinnituslehed:

.1võib välja anda eraldi dokumentidena;

.2võib välja anda üksnes administratsioon;

.3tähistatakse kordumatu numbriga, v.a need kinnituslehed, mis tõendavadtunnistuse väljaandmist ning mille võib tähistada asjaomase tunnistusenumbriga, kui see on kordumatu; ning

.4kaotavad kehtivuse, kui kinnitatud tunnistus kaotab kehtivuse või kui selleväljaandnud osalisriik võtab selle tagasi, peatab või tunnistab kehtetuks, ningigal juhul viie aasta möödudes alates selle väljaandmise kuupäevast.

9Ametikoht, millel tunnistuse omanikul on lubatud töötada, identifitseeritaksekinnituslehel samamoodi nagu asjaomase administratsiooni poolt kohaldatavateohutu mehitanise nõuete puhul.

10Administratsioon võib kasutada STCW koodeksi jaotises A-I/2 esitatud vormisterinevat vormi, tingimusel et vähemalt nõutav teave on esitatud ladina tähtedeja araabia numbritega, võttes arvesse jaotise A-I/2 kohaselt lubatud variante.

11Kui reegli I/10 lõikest 5 ei tulene teisiti, on konventsiooniga nõutavatunnistuse originaal kättesaadav selle laeva pardal, kus tunnistuse omaniktöötab.

12Osalisriigid tagavad, et tunnistus antakse ainult käesoleva reegli nõuetelevastavatele kandidaatidele.

13Tunnistuse taotleja esitab piisavad tõendid:

.1 oma isiku kohta;

.2 et ta ei ole noorem kui on taotletava tunnistuse puhul ette nähtud asjaomasereegluga;

.3 et ta vastab STCW koodeksi jaotises A-I/9 esitatud tervisenõuetele;

.4 et tal on meresõidupraktika ja ta on saanud muu kohustusliku väljaõppe, mis on taotletava tunnistuse puhul ette nähtud käesolevate reeglitega;

.5 et ta täidab käesolevate reeglitega ette nähtud pädevusnõudeid seoses nendeametikohtade, teenistusülesannete ja tasanditega, mis märgitakse tunnistusekinnituslehel.

14Osalisriigid kohustuvad pidama registrit või registreid kaptenite, laevaohvitseride ja vajaduse korral reakoosseisu liikmete kõigi tunnistuste ja kinnituslehtedekohta, mis on välja antud, mille kehtivusaeg on lõppenud või mis on pikendatud, peatatud või tühistatud või mis on kuulutatud kaotatuks või hävinuks, samuti väljaantud soodustuslubade kohta.

15Osalisriigid kohustuvad tegema kättesaadavaks tunnistusi, kinnituslehti ja soodustuslube käsitlevad andmed teistele osalisriikidele ning reederitele, kehtestades selliste tunnistuste autentsuse ja kehtivuse kontrolli, mille on esitanud neile meremehed, kes taotlevad reegli I/10 kohaselt tunnistusetunnustamist või otsivad laeval tööd.

16Alates 1. jaanuarist 2017 tehakse teave, mis peab olema kättesaadav käesoleva reegli lõike 15 kohaselt, kättesaadavaks inglise keeles ja elektrooniliselt.

### **Reegli 3**

#### *Kohaliku rannasõidu põhimõtted*

1 Kohaliku rannasõidu määramisel ei tohi osalisriigid kehtestada rangemaid väljaõpet, kogemusi või diplomeerimist käsitlevaid nõudeid meremeestele, kehtestades laevadel, millel on õigus sõita mõne teise osalisriigi lipu all ja on seotud samasuguste reisidega, kui need, mis on kehtestatud oma lipu all sõitvatelaevade meremeestele. Osalisriigid ei tohi mingil juhul kehtestada rangemaid nõudeid teise osalisriigi lipu all sõitvatel laevadel teenivate meremeestesuhetes, kui need, mis konventsiooni kohaselt kehtestatakse laevadele, mis ei ole seotud kohaliku rannasõiduga.

2 Laevade puhul, mille suhtes osalisriik kohaldab konventsiooni kohaliku rannasõitu käsitlevaid sätteid ja mis sõidavad mõne teise osalisriigi rannikultema poolt määratud kohaliku rannasõidu piires, sõlmivad nimetatud osalisriigid kokkuleppe, määrates kindlaks asjaomaste mereteede ja muudetingimuste üksikasjad.

3 Laevade puhul, millel on õigus sõita mõne osalisriigi lipu all ja mis tegelevad regulaarselt kohaliku rannasõiduga mõne teise osalisriigi rannikul, peab osalisriik, kelle lipu all kõnealusel laeval on õigus sõita, kehtestama nendelaevadel teenivate meremeeste suhtes sellised väljaõpet, kogemusi ja diplomeerimist käsitlevad nõuded, mis on vähemalt võrdväärsed selle osalisriiginõuetega, mille rannikul nimetatud laev tegutseb, tingimusel et need nõuded ei ole rangemad kui need, mis konventsiooni kohaselt on kehtestatud laevadesuhetes, mis ei ole seotud kohaliku rannasõiduga. Meremehed, kes teenivad laeval, mis väljub osalisriigi poolt kohaliku rannasõidu jaoks määratud alalt ja siseneb kõnealuse määratlusega hõlmamata vetesse, täidavad asjakohaseid konventsiooni pädevusnõudeid.

4 Osalisriik võib lubada, et laeva suhtes, millel on õigus sõita tema lipu all, kohaldatakse konventsiooni sätteid, mis käsitlevad kohalikku rannasõitu, kui kõnealune laev on regulaarselt seotud osalisriigi määratluse kohase kohaliku rannasõiduga sellise riigi rannikul, mis ei ole osalisriik.

5 Teised osalisriigid võivad tunnustada osalisriigi poolt kindlaksmääratud ulatusega kohalikuks rannasõiduks välja antud meremeeste tunnistusi töötamiseks nende kindlaksmääratud ulatusega kohalikus rannasõidus, kui nimetatud osalisriigid sõlmivad kokkuleppe, määrates kindlaks asjaomaste mereteede ja muudetingimuste üksikasjad.

6 Kohaliku rannasõidu määramisel vastavalt käesoleva reegli nõuetele osalisriigid:

.1 järgivad jaotises A-I/3 nimetatud kohaliku rannasõidu põhimõtteid;

.2kooskõlas reeglina I/7 teatavad peasekretärile vastuvõetud sätete üksikasjad, ja

.3märgivad kohaliku rannasõidu ulatuse reegli I/2 lõigete 5, 6 ja 7 kohaselt väljaantud kinnituslehele.

7Käesolev reegel ei piira mingil moel ühegi konventsiooni osalisriigi ega teiseriigi jurisdiktsiooni.

## **Reegel 4**

### *Kontrolliprotseduurid*

1 Nõuetekohaselt volitatud ametnik piirdub X artikli alusel teostatava kontrollikorral järgmisega:

.1 vastavalt X artikli lõikele 1 kontrollitakse, et kõigil laeval teenivate meremeestel, kellel konventsiooni kohaselt peab olema tunnistus, oleksajakohane tunnistus või kehtiv soodustusluba või et nad esitaksid dokumendid, mis tõendavad, et administratsioonile on esitatud reegli I/10 lõike 5 kohane taotlus kinnituslehe saamiseks;

.2 kontrollitakse, et laeval teenivate meremeeste arv ja tunnistused vastaksid administratsiooni poolt kohaldatavatele ohutu mehitamise nõuetele;

.3 kooskõlas STCW koodeksi jaotisega A-I/4 hinnatakse seda, kas meremehed suudavad täita konventsiooniga ettenähtud vahiteenistuse ja turvalisuse nõudeid, kui on põhjendatud alus arvata, et nimetatud nõudeid ei täideta, kuna on juhtunud üksjärgmistest asjaoludest:

.3.1 laev on osalenud kokkupõrkes või on sõitnud madalikule või kaldale;

.3.2 merel olles, ankrus seistes või kai ääres on laevalt lekkinud aineid, mis rahvusvahelise konventsiooni kohaselt on ebaseaduslik;

.3.3 laev on manööverdanud ebareeglipäraselt või ohtlikult, kusjuures ei ole järgitud organisatsiooni laevaliikluskorraldusmeetmeid või ohutu navigeerimisetavasid ja korda;

.3.4 laeva on muul moel käitatud viisil, mis ohustab isikuid, vara, keskkonda või seabohtu turvalisuse.

2 Puudused, mida võib lugeda isikuid, vara või keskkonda ohustavateks, on järgmised:

.1 meremeestel puudub tunnistus, asjakohane tunnistus, kehtiv soodustusluba või dokument, mis tõendab, et administratsioonile on esitatud reegli I/10 lõike 5 kohane taotlus kinnituslehe saamiseks;

.2 administratsiooni poolt kohaldatavad ohutu mehitamise nõuded ei ole täidetud;

.3 navigatsiooni- või masinavahi korraldus ei vasta administratsiooni poolt laevale määratud nõuetele;

.4 vahis puudub pädev isik, kes töötaks seadmetega, mis on olulised ohutuks navigeerimiseks, ohuteadete saatmiseks või meresaaste vältimiseks;

.5 reisi alguses ei suudeta määrata esimesse vahikorda ning järgnevasse vahikordadesse isikuid, kes oleksid piisavalt välja puhunud ja muidu sobivad ametikohustuse täitmiseks.

3 Suutmatus kõrvaldada lõikes 2 nimetatud puudusi on X artikli kohaselt ainuspõhjus selleks, et osalisriigil on õigus laev kinni pidada, kui kontrolliteostav osalisriik on kindlaks teinud, et need ohustavad inimesi, vara või keskkonda.

## **Reegel 5**

### *Siseriiklikud sätted*

1 Osalisriigid kehtestavad korra erapooletuks uurimiseks juhtudel, kui osalisriigi väljaantud tunnistuse või kinnituslehe omaniku kohta teatatakse sellisest ebapädevusest, tegevusest, tegevusetusest või turvalisuseohustamisest seoses tunnistusest tulenevate kohustustega, mis võib kujutada ohtu inimelule, varale või merekeskkonnale, samuti korra tunnistustetagasisvõtmiseks, peatamiseks ja tühistamiseks nimetatud põhjustel ning pettuste vältimiseks.

2 Osalisriigid võtavad ja jõustavad asjakohased meetmed, et vältida pettust ja muud õigusvastast tegevust seoses väljaantud tunnistuste ja kinnituslehtedega.

3 Osalisriigid sätestavad karistused ja distsiplinaarmedid juhtudeks, kui konventsiooni jõustamiseks vajalike siseriiklike õigusakte ei järgita laevadel, millel on õigus sõita osalisriigi lipu all või kui seda ei teemeremehed, kes on saanud nimetatud osalisriigilt nõuetekohase tunnistuse.

4 Elkõige määratakse ja täidetakse karistus või distsiplinaarmedid järgmistel juhtudel:

.1reeder või kapten on võtnud tööle isiku, kellel ei ole konventsiooniga nõutavattunnistust;

.2kapten on lubanud, et mis tahes teenistusülesannet või ametikohta, midakäesolevate reeglite kohaselt peab täitma asjakohast tunnistust omav isik,täidab isik, kellel ei ole nõutavat tunnistust, kehtivat soodusluba ega reegli/10 lõikega 5 ette nähtud tõendit, või

.3isik on omandanud pettuse teel või valedokumentidega õiguse täitteenistusülesannet või ametikohta, mis käesolevate reeglite kohaselt eeldabtunnistuse või soodustusloa olemasolu.

5Osalisriik, kelle jurisdiktsiooni alla kuulub reeder või isik, kelle puhul onpõhjendatult alust arvata, et ta on vastutav konventsiooni ilmse eiramise eestlõikes 4 loetletud viisil või et ta on sellisest eiramisest kindlalt teadlik,teeb koostööd osalisriigiga, kes teatab talle kavatsusest algatada menetlus omajurisdiktsiooni all.

## **ReegelII/6**

### *Väljaõppeja hindamine*

Osalisriigidtagavad, et:

.1konventsiooni kohase meremeeste väljaõppe ja hindamise korraldus, kontroll jajärevalve toimub vastavalt STCW koodeksi jaotise A-I/6 sätetele, ja

.2konventsiooni kohase meremeeste väljaõppe ja pädevuse hindamise eestvastutavatel isikutel on vastavat liiki ja vastava tasemega väljaõppe andmiseksning pädevuse hindamiseks vajalik ettevalmistus, vastavalt STCW koodeksijaotise A-I/6 sätetele.

## **ReegelII/7**

### *Teabeedastamine*

1Lisaks IV artiklis nõutud teabele edastavad osalisriigid peasekretärile STCWkoodeksi jaotises A-I/7 määratud ajal ja vormis koodeksis nõutava muu teabekonventsiooni täielikuks ja lõplikuks kehtestamiseks võetud meetmete kohta.

2Pärast IV artiklis ja STCW koodeksi jaotises A-I/7 nõutud täieliku teabesaamist, mis kinnitab konventsiooni sätete täielikku ja lõplikku kehtestamist,esitab peasekretär vastava aruande mereohutuse komiteele.

3Pärast seda, kui mereohutuse komitee on vastavalt oma kodukorrale otsustanud,et saadud teave kinnitab konventsiooni sätete täielikku ja lõplikkukehtestamist:

.1määratleb mereohutuse komitee osalisriigid, keda see puudutab;

.2vaatab mereohutuse komitee läbi konventsiooni vastavate sätete täieliku jalõpliku kehtestamise kohta teabe edastanud osalisriikide nimekirja ning jätabnimekirja üksnes osalisriigid, keda see puudutab, ja

.3on teistel osalisriikidel, kes täidavad reeglite I/4 ja I/10 sätteid, õiguspõhimõtteliselt tunnistada lõikes 3.1 määratletud osalisriikide poolt või nimelväljaantud tunnistuste konventsioonile vastavust.

4Konventsiooni ja STCW koodeksi muudatuste suhtes, mis jõustuvad pärastkuupäeva, mil peasekretärile edastati või edastatakse teave vastavalt lõikele1, ei kohaldata jaotise A-I/7 lõikeid 1 ja 2.

## **ReegelII/8**

### *Kvaliteedinõuded*

1Osalisriigid tagavad, et:

.1 vastavalt STCW koodeksi jaotisele A-I/8 kontrollitakse pidevalt kõikivalitsusväliste asutuste või nendele alluvate üksuste teostatud väljaõppe,pädevuse hindamise, diplomeerimise, sh tervisetõendite andmise ning tunnistustekinnitamise ja pikendamisega seotud toiminguid kvaliteedisüsteemi abil, ettagada määratletud eesmärkide, sh koolitajate ja hindajate erialastettevalmistust ja kogemusi käsitlevate eesmärkide saavutamine, ja

.2kui valitsusasutused või -üksused teostavad selliseid toiminguid, kohaldataksekvaliteedisüsteemi.

2Samuti tagavad osalisriigid, et vastavalt STCW koodeksi jaotise A-I/8 säteteletoimuvad regulaarsed hindamised vastava kvalifikatsiooniga isikute poolt, kesise ei ole kõnealuste toimingutega seotud. Hinnatakse kõiki konventsiooni jaSTCW koodeksi muudatustega kooskõlla viimiseks tehtud siseriiklike eeskirjadeja kordade muudatusi, mis jõustusid pärast peasekretärile teabe edastamiskuupäeva.

3Lõike 2 kohaselt läbiviidud hindamise kohta esitatakse peasekretärile aruanne STCW koodeksi jaotises A-I/7 ette nähtud vormis.

## **Reegel 9**

### *Tervisenõuded*

1 Osalisriigid kehtestavad meremeeste tervisenõuded ja tervisetõendite väljaandmise korra vastavalt käesoleva reegli sätetele ja STCW koodeksi jaotisele A-I/9.

2 Osalisriigid tagavad, et meremeeste nõuetekohase tervisliku seisundi hindamisest vastutav isik oleks arst, keda asjaomane osalisriik on tunnustanud tegema STCW koodeksi jaotise A-I/9 sätete kohast meremeeste tervisekontrolli.

3 Meremehel, kellel on konventsiooni kohaselt välja antud tunnistus ja kes teenib merel, peab olema ka käesoleva reegli ja STCW koodeksi jaotise A-I/9 sätete kohaselt välja antud kehtiv tervisetõend.

4 Tõendi taotleja:

- .1 on vähemalt 16 aastat vana;
- .2 esitab piisavad tõendid oma isiku kohta ning
- .3 vastab asjaomases osalisriigis kehtivatele tervisenõuetele.

5 Tervisetõend kehtib maksimaalselt kaks aastat, välja arvatud juhul, kui meremees on alla 18-aastane, millisel juhul on maksimaalne kehtivusaeg üks aasta.

6 Kui tervisetõendi kehtivusaeg lõpeb reisi ajal, jääb tõend jõusse kuni järgmise sihtsadamani, kus on olemas asjaomase osalisriigi poolt tunnustatud arst, tingimusel et see aeg ei ole pikem kui kolm kuud.

7 Kiireloomulistel juhtudel võib administratsioon lubada meremehel töötada ilma kehtiva tervisetõendita kuni järgmise sihtsadamani, kus on olemas asjaomase osalisriigi poolt tunnustatud arst, tingimusel et:

- .1 sellise loa kehtivusaeg ei ole pikem kui kolm kuud ning
- .2 asjaomasel meremehel on olemas hiljuti aegunud tervisetõend.

## **Reegel 10**

### *Tunnistuste tunnustamine*

1 Administratsioon tagab, et käesoleva reegli sätted on täidetud, kui tunnustab reegli I/2 lõike 7 kohaselt välja antud kinnituslehega teise osalisriigi poolt või volitusel kaptenile, laevaohvitserile või raadiosideoperaatorile väljastatud tunnistust, samuti tagab et:

.1 administratsioon on kinnitanud asjaomase osalisriigi hindamise kaudu, mille hulka võib kuuluda rajatiste ja menetluste kontrollimine, et pädevusnõudeid, väljaõpet ja diplomeerimist ning kvaliteedinõudeid käsitlevaid konventsiooninõudeid täidetakse täielikult, ja

.2 asjaomase osalisriigiga on sõlmitud kokkulepe, mis kohustab viivitamata teatama kõigist olulistest muudatustest konventsiooni kohaselt toimuva väljaõppe ja tunnistuste väljaandmise korras.

2 Kehtestatakse meetmed selle tagamiseks, et meremees, kes esitab tunnustuse saamiseks reeglite II/2, III/2 või III/3 sätete alusel või juhtimistasandireegli VII/1 alusel välja antud tunnistuse, tunneb piisavalt neid administratsiooni merendusalasid õigusakte, mis on seotud teenistusülesannetega, mida tal on õigus täita.

3 Käesoleva reegli alusel esitatav teave ning kokkulepitud meetmed edastatakse kooskõlas reegli I/7 nõuetega peasekretärile.

4 Osalisriigiks mitteoleva riigi poolt või volitusel väljastatud tunnistusi eitunnustata.

5 Hoolimata reegli I/2 lõike 7 nõuetest võib administratsioon, kui asjaolud nõuavad, lõikes 1 sätestatud tingimustel lubada meremehel teenida laeval, millel on õigus sõita tema lipu all, kuni kolm kuud, kui tal on teises osalisriigis välja antud ja nõuetekohaselt kinnitatud asjakohane kehtiv tunnistus, millele asjaomane administratsioon ei ole veel välja andnud kinnistulehte selle kohta, et nimetatud isik on pädev teenima laeval, millel on õigus sõita administratsiooni lipu all. Dokumendid, mis tõendavad, et administratsioonile on esitatud kinnistulehe taotlus, peavad olema kergesti kättesaadavad.

6 Käesoleva reegli sätete kohaselt teise osalisriigi poolt väljastatud tunnistuste tunnustamiseks või tunnustamise kinnituseks administratsiooni poolt välja antud tunnistusi ega kinnistulehti ei saa kasutada edasiseks tunnustamiseks mõne muu administratsiooni poolt.



## Reegel/11

### *Tunnistustepikendamine*

1Kõik kaptenid, laevaohvitserid ja raadioside operaatorid, kellel onkonventsiooni mis tahes peatüki, v.a VI peatükk, alusel välja antud võitunnustatud tunnistus ja kes teenivad merel või kavatsevad merele minna pärast kaldalolekut, peavad meresõidupraktika jätkamiseks iga viie aasta järel:

.1 täitma reegli I/9 kohased tervisenõuded ja

.2 tõendama jätkuvat ametialast pädevust vastavalt STCW koodeksi jaotisele A-I/11.

2 Meresõidupraktika jätkamiseks laevadel, mille puhul on rahvusvaheliselt kokkulepitud eriväljaõppenõuded, tuleb igal kaptenil, laevaohvitseril ja raadiosideoperaatoril edukalt läbida heakskiidetud asjakohane väljaõpe.

3 Meresõidupraktika jätkamiseks tankeritel täidavad kaptenid ja laevaohvitserid käesoleva reegli lõikes 1 sätestatud nõudeid ning peavad vähemalt iga viieaasta järel tõendama jätkuvat ametialast pädevust tööks tankeril vastavalt STCW koodeksi jaotise A-I/11 lõikele 3.

4 Iga osalisriik võrdleb enne 1. jaanuari 2017 väljaantud tunnistustetaotlejatele seatud pädevusnõudeid asjakohasele tunnistusele STCW koodeksi A osas seatud nõuetega ning teeb kindlaks nimetatud tunnistuste omanike täiendusõppevõi hindamise vajaduse.

5 Iga osalisriik, konsulteerides asjaomaste isikutega, töötab välja või laseb välja töötada STCW koodeksi jaotise A-I/11 ette nähtud täiendusõppestruktuuri.

6 Kaptenite, laevaohvitseride ja raadioside operaatorite teadmiste ajakohastamise kst tagavad administratsioonid, et inimeste ohutust merel, turvalisust ja merekeskkonna kaitsmist käsitlevate siseriiklike ja rahvusvaheliste õigusaktide viimaste muudatuste tekst oleks kättesaadav laevadele, millel on õigus sõitanende lipu all.

## Reegel/12

### *Valmenditekasutamine*

1 STCW koodeksi jaotises A-I/12 sätestatud toimimismõrme ja muid sätteid ning STCW koodeksi A osaga asjaomase tunnistuse suhtes kehtestatud muid nõudeid järgitakse:

.1 kõikide kohustuslike valmendil põhinevate väljaõpete puhul;

.2 kõikide STCW koodeksi A osas nõutavate pädevuse hindamiste puhul, mida tehakse valmendi abil, ja

.3 kõikide STCW koodeksi A osas nõutavate jätkuva oskuste taseme tõendamistepuhul, mida tehakse valmendi abil.

## Reegel/13

### *Katsetuseläbiviimine*

1 Käesolevad reeglid ei takista administratsiooni lubamast laevadel, millel on õigus sõita tema lipu all, osaleda katsetustel.

2 Käesoleva reegli tähenduses on mõiste „katsetus” piiratud ajavahemiku jooksul läbiviidud katse või katsete seeria, mis võib hõlmata automatiseeritud või integreeritud süsteemide kasutamist, et hinnata konventsioonis ettenähtud ülesannete täitmiseks või toimingute sooritamiseks välja töötatud alternatiivseid meetodeid, mis tagavad käesolevate reeglitega võrreldes vähemalt samaväärse ohutuse, turvalisuse ja saastuse vältimise taseme.

3 Administratsioon, kes annab laevadele loa katsetustel osalemiseks, peab olemaveendunud, et katsetused viiakse läbi viisil, mis tagab käesolevate reeglitega võrreldes vähemalt samaväärse ohutuse, turvalisuse ja saastuse vältimisetaseme. Katsetused viiakse läbi vastavalt organisatsiooni poolt vastu võetud juhistele.

4 Katsetuste üksikasjadest tuleb organisatsiooni teavitada võimalikult aegsasti, kuid mitte hiljem kui kuus kuud enne katsetuste alustamise kavandatavat kuupäeva. Organisatsioon edastab nimetatud andmed kõigile osalisriikidele.

5 Lõike 1 kohaselt lubatud katsetuste tulemused ja tulemustega seotud administratsiooni soovitusel edastatakse organisatsioonile, kes edastab tulemused ja soovitusel kõikidele osalisriikidele.

6Osalisriik, kellel on seoses käesoleva reegli alusel lubatud katsetustegavastuväiteid, edastab oma vastuväited organisatsioonile võimalikult aegsasti. Organisaatsioon edastab nimetatud vastuväidete üksikasjad kõigile osalisriikidele.

7Katsetuseks loa andnud administratsioon peab arvesse võtma teiste osalisriikidepoolt katsetusele esitatud vastuväiteid ning mitte lubama laevadel, millel on õigus sõita tema lipu all, läbi viia katsetusi, kui nad sõidavadorganisatsioonile vastuväited esitanud rannariigi vetes.

8Administratsioon, kes katsetuste tulemusel leiab, et katsetatud süsteem tagabkäesolevate reeglitega võrreldes vähemalt samaväärse ohutuse, turvalisuse jasaastuse vältimise taseme, võib anda loa laevadele, millel on õigus sõita temalipu all, tähtajatu loa nimetatud süsteemi kasutamiseks alljärgnevateltingimustel:

.1pärast katsetuste tulemuste esitamist vastavalt lõikele 5, teavitabadministratsioon organisatsiooni nimetatud loa üksikasjadest, määratledesmuuhulgas laevad, millele luba kehtib, ja organisatsioon edastab nimetatudteabe kõigile osalisriikidele;

.2käesoleva lõike alusel lubatud toimingute suhtes kohaldatakse organisatsioonipoolt kehtestatud juhiseid samal määral nagu neid kohaldatakse katsetustesuhtes;

.3juhul kui teised osalisriigid ei ole esitatud vastuväidetest loobunud, võetaksemeid nimetatud toimingute puhul arvesse vastavalt lõikele 7, ja

.4käesoleva lõike alusel lubatud toimingut tohib kasutada üksnes vastavaltmereohutuse komitee otsusele konventsiooni muutmise vajalikkuse kohta, ningselle kohta, kas konventsiooni muutmise puhul peatatakse toimingu kasutamemuudatuse jõustumiseni või mitte.

9Osalisriigi taotlusel määrab mereohutuse komitee kuupäeva katsetuse tulemustehindamiseks ja sellega seotud otsuste tegemiseks.

## **ReegelII/14**

### *Reederitevastutus*

1Vastavalt jaotise A-I/14 sätetele teevad administratsioonid reederidvastutavaks meremeeste teenistusse võtmise eest oma laevadele kooskõlaskäesoleva konventsiooniga ja nõuavad reederitelt järgmiste asjaolude tagamist:

.1kõigil reederi laevadel töötavatel meremeestel on konventsiooni sätetele vastavasjakohane tunnistus, nagu kõnealune administratsioon on selle kehtestanud;

.2reederi laevad on mehitatud kooskõlas administratsiooni kohaldatavate ohutumehitamise nõuetega;

.3kõigil reederi laevadel töötavad meremehed on läbinud konventsioonigaettenähtud täiendusõppe;

.4kõikide reederi laevadel töötavate meremeeste dokumente ja andmeid säilitatakseja need on kergesti kättesaadavad ning sisaldavad vähemalt dokumente jaandmeid, mis käsitlevad meremeeste kogemusi, väljaõpet, tervislikku seisundiitja teenistusülesannetes nõutavat pädevust;

.5kui meremehed võetakse tööle mõnele reederi laevale, tutvustatakse neile nendekonkreetsed kohustusi ning igapäevaste või ohuolukorrast tulenevatekohustustega seotud töökorda, varustust, seadmeid, menetlusi ja laeva omadusi;

.6laevapere suudab oma tegevust ohuolukorras tõhusalt koordineerida ja täitaohutuse, turvalisuse ning saaste vältimise või tõrjumise seisukohalt olulisiteenistusülesandeid;

.7reederi laevadel on alati tagatud tõhus verbaalne suhtlemine vastavalt inimestemeresõiduohutuse rahvusvahelise konventsiooni (SOLAS 1974) ja selle hilisematemuudatuste V peatüki reegli 14 lõigetele 3 ja 4.

## **ReegelII/15**

### *Üleminekusätted*

1Nende meremeeste puhul, kelle tunnistatud meresõidupraktika või väljaõpe võikoolitus algas enne 1. juulit 2013, võivad osalisriigid kuni 1. jaanuarini 2017jätkata tunnistuste väljaandmist, tunnistamist ja kinnitamist kooskõlasvahetult enne 1. jaanuari 2012 kohaldatud konventsiooni nõuetega.

2Kuni 1. jaanuarini 2017 võivad osalisriigid jätkata tunnistuste jakinnituslehtede uuendamist ja pikendamist kooskõlas vahetult enne 1. jaanuari2012 kohaldatud konventsiooni nõuetega.

## **II PEATÜKK**

### **KAPTEN JA TEKIMEESKOND**

### **ReegelIII/1**

*500-se ja suurema kogumahutavusega laeva vahitüürimehediplomi saamiseks kohustuslikud miinimumnõuded*

1500-se ja suurema kogumahutavusega laeva vahitüürimehel peab olemameresõidudiplom.

2Diplomi taotleja:

.1 on vähemalt 18aastat vana;

.2on heakskiidetud õppekava ühe osana läbinud vähemalt 12 kuu pikkusemeresõidupraktika, mis hõlmab STCW koodeksi jaotise A-II/1 nõuetele vastavatväljaõpet laeva pardal ja mis on kantud heakskiidetud praktikapäevikusse, võimuu vähemalt 36 kuu pikkuse heakskiidetud meresõidupraktika;

.3on nõutud meresõidupraktika jooksul vähemalt kuus kuud täitnudnavigatsioonivahiga seotud kohustusi kapteni või pädeva ohvitseri järelevalveall;

.4on suuteline raadioteenistust käsitleva IV peatüki reeglitega ette nähtudnõudeid täitma raadioeeskirja kohaselt;

.5on saanud heakskiidetud koolituse ja väljaõppe ning täidab STCW koodeksijaotises A-II/1 kindlaks määratud pädevusnõudeid, ja

.6täidab STCW koodeksi jaotise A-VI/1 lõikes 2, jaotise A-VI/2 lõigetes 1–4, jaotise A-VI/3 lõigetes 1–4 ja jaotise A-VI/4 lõigetes 1–3 ette nähtudpädevusnõudeid.

### **ReegelIII/2**

*500-se ja suurema kogumahutavusega laeva kapteni javanemtüürimehe diplomi saamiseks kohustuslikud miinimumnõuded*

#### **3000-seja suurema kogumahutavusega laeva kapten ja vanemtüürimees**

13000-se ja suurema kogumahutavusega laeva kaptenil ja vanemtüürimehel peabolema meresõidudiplom.

2Diplomi taotleja:

.1täidab 500-se ja suurema kogumahutavusega laeva vahitüürimehe diplomi saamisekskehtestatud nõudeid ning on läbinud heakskiidetud meresõidupraktika omaametikohal, mis:

.1.1vanemtüürimehe puhul on vähemalt 12 kuu pikkune, ja

.1.2kapteni puhul vähemalt 36 kuu pikkune; seda tähtaega võib lühendada, kuid mittealla 24 kuu pikkuseks, kui vähemalt 12 kuud meresõidupraktikast on teenitudvanemtüürimehena, ja

.2on saanud heakskiidetud koolituse ja väljaõppe ning täidab STCW koodeksijaotises A-II/2 3000-se ja suurema kogumahutavusega laeva kapteni javanemtüürimehe suhtes kindlaks määratud pädevusnõudeid.

#### **500-sekuni 3000-se kogumahutavusega laeva kapten ja vanemtüürimees**

3500-se kuni 3000-se kogumahutavusega laeva kaptenil ja vanemtüürimehel peabolema meresõidudiplom.

4Diplomi taotleja:

.1kui tegemist on vanemtüürimehe diplomiga, täidab 500-se ja suuremakogumahutavusega laeva vahitüürimehe diplomi saamiseks kehtestatud nõudeid;

.2kui tegemist on kapteni diplomiga, täidab 500-se ja suurema kogumahutavusegalaeva vahitüürimehe diplomi saamiseks kehtestatud nõudeid ning on läbinud omaametikohal vähemalt 36 kuu pikkuse heakskiidetud meresõidupraktika; sedatähtaega võib lühendada, kuid mitte alla 24 kuu pikkuseks, kui vähemalt 12 kuudmeresõidupraktikast on teenitud vanemtüürimehena;

.3on saanud heakskiidetud väljaõppe ning täidab STCW koodeksi jaotises A-II/2500-se kuni 3000-se kogumahutavusega laeva kapteni ja vanemtüürimehe suhteskindlaks määratud pädevusnõudeid.

### **ReegelIII/3**

*Väiksema kui 500-sekogumahutavusega laeva vahitüürimehe ja kapteni diplomi saamisekskohustuslikud miinimumnõuded*

## **Laevad, mida eikasutata kohalikus rannasõidus**

1 Kohalikus rannasõidus mittekasutatava, väiksema kui 500-se kogumahutavusega merelaeva vahitüürimehel peab olema 500-se ja suurema kogumahutavusega laevavahitüürimehe diplom.

2 Kohalikus rannasõidus mittekasutatava, väiksema kui 500-se kogumahutavusega merelaeva kaptenil peab olema 500-se kuni 3000-se kogumahutavusega laevakapteni diplom.

## **Laevad, midakasutatakse kohalikus rannasõidus**

### *Vahitüürimees*

3 Kohalikus rannasõidus kasutatava, väiksema kui 500-se kogumahutavusega merelaeva vahitüürimehel peab olema asjakohane diplom.

4 Kohalikul rannasõidul kasutatava, väiksema kui 500-se kogumahutavusega merelaeva vahitüürimehe tunnistuse taotleja:

- .1 on vähemalt 18 aastat vana;
- .2 on läbinud:
  - .2.1 eriväljaõppe, mis hõlmab administratsiooni nõutavat piisava pikkusega asjakohast meresõidupraktikat, või
  - .2.2 vähemalt 36 kuu pikkuse heakskiidetud meresõidupraktika tekimeeskonnas;
- .3 on suuteline raadioteenistust käsitleva IV peatüki reeglitega ette nähtud nõudeid täitma raadioeeskirja kohaselt;
- .4 on saanud heakskiidetud koolituse ja väljaõppe ning täidab STCW koodeksijaotises A-II/3 kohalikul rannasõidul kasutatava, väiksema kui 500-se kogumahutavusega merelaeva vahitüürimehe suhtes kindlaksmääratud pädevusnõudeid;
- .5 täidab STCW koodeksi jaotise A-VI/1 lõikes 2, jaotise A-VI/2 lõigetes 1–4, jaotise A-VI/3 lõigetes 1–4 ja jaotise A-VI/4 lõigetes 1–3 ette nähtud pädevusnõudeid.

### *Kapten*

5 Kohalikus rannasõidus kasutatava, väiksema kui 500-se kogumahutavusega merelaeva kaptenil peab olema asjakohane tunnistus.

6 Kohalikus rannasõidus kasutatava, väiksema kui 500-se kogumahutavusega merelaeva kapteni tunnistuse taotleja:

- .1 on vähemalt 20 aastat vana;
- .2 on läbinud vähemalt 12 kuu pikkuse heakskiidetud meresõidupraktika vahitüürimehena;
- .3 on saanud heakskiidetud koolituse ja väljaõppe ning täidab STCW koodeksijaotises A-II/3 kohalikus rannasõidus kasutatava, väiksema kui 500-se kogumahutavusega laeva kapteni suhtes kindlaks määratud pädevusnõudeid;
- .4 täidab STCW koodeksi jaotise A-VI/1 lõikes 2, jaotise A-VI/2 lõigetes 1–4, jaotise A-VI/3 lõigetes 1–4 ja jaotise A-VI/4 lõigetes 1–3 ette nähtud pädevusnõudeid.

## **Vabastused**

Kui administratsioon leiab, et laeva suurus ja selle reisi iseloom on sellised, et käesoleva reegli ja STCW koodeksi jaotise A-II/3 kõikide nõuete täitmine on ebaotstarbekas või ebapraktiline, võidakse sellise laeva või laevaklassi kaptenja vahitüürimees vabastada selles ulatuses mõnede nõuete täitmisest, pidades silmas kõikide samades vetes tegutsevate laevade ohutust.

## **Reegel III/4**

*Navigatsioonivahis oleva reakoosseisu liikmetunnistuse saamiseks kohustuslikud miinimumnõuded<sup>1</sup>*

1 Kõigil 500-se ja suurema kogumahutavusega merelaeva navigatsioonivahis olevatel reakoosseisu liikmetel, v.a väljaõpet saavad reakoosseisu liikmed järeakoosseisu liikmed, kelle vahikohustused ei eelda väljaõpet, peab olemakõnealuste kohustuste täitmiseks asjakohane tunnistus.

2 Tunnistuse taotleja:

- .1 on vähemalt 16 aastat vana;

.2on läbinud:

.2.1heakskiidetud meresõidupraktika, mis hõlmab vähemalt kuue kuu pikkust väljaõpetja kogemusi, või

.2.2kas enne merele minekut või laeva pardal läbi viidud eriväljaõppe, mis hõlmabheakskiidetud pikkusega meresõidupraktikat, mis ei tohi olla lühem kui kaksküü;

.3täidab STCW koodeksi jaotises A-II/4 kindlaks määratud pädevusnõudeid.

3Löigetega 2.2.1 ja 2.2.2 nõutav meresõidupraktika, väljaõpe ja kogemusedühendatakse navigatsioonivahi teenistusülesannetega ning need hõlmavadkohustuste täitmist kapteni, vahitüürimehe või pädeva reakoosseisu liikmeotsese järelevalve all.

### **ReegelIII/5**

*Vanemmadrusestreakoosseisu liikme tunnistuse saamiseks kohustuslikud miinimumnõuded*

1Kõigil 500-se ja suurema kogumahutavusega merelaeva vanemmadrustel peab olema asjakohanetunnistus.

2Tunnistuse taotleja:

.1on vähemalt 18 aastat vana;

.2täidab navigatsioonivahis oleva reakoosseisu liikme tunnistuse saamisekskohustuslikke miinimumnõudeid;

3omab õigust teenida navigatsioonivahis oleva reakoosseisu liikmena ning tal onheakskiidetud meresõidupraktika tekimeeskonnas:

.3.1pikkusega vähemalt 18 kuud või

.3.2vähemalt 12 kuud, ning ta on saanud heakskiidetud väljaõppe ning

.4täidab STCW koodeksi jaotises A-II/5 ette nähtud pädevusnõudeid.

3Osalisriik võrdleb enne 1. jaanuari 2012 väljaantud vanemmadruse tunnistuseleseatud pädevusnõudeid sellele tunnistusele STCW koodeksi jaotises A-II/5kehtestatud nõuetega ning teeb kindlaks nimetatud tunnistuste omanike täiendusõppevajaduse.

4Kuni 1. jaanuarini 2012 võivad osalisriigid, kes on osalised RahvusvaheliseTööorganisatsiooni konventsioonis vanemmadruse sertifitseerimise kohta, 1946(nr 74), jätkata tunnistuste väljaandmist, tunnustamist ja kinnitamistkooskõlas nimetatud konventsiooni sätetega.

5Kuni 1. jaanuarini 2017 võivad osalisriigid, kes on osalised RahvusvaheliseTööorganisatsiooni konventsioonis vanemmadruse sertifitseerimise kohta, 1946(nr 74), jätkata tunnistuste ja kinnituslehtede uuendamist ja pikendamistkooskõlas nimetatud konventsiooni sätetega.

6 Asjaomane osalisriik võib leida, et meremehed vastavadkäesoleva reegli nõuetele, kui nad on teeninud tekimeeskonnas asjakohaselametikohal vähemalt 12 kuud viimase 60 kuu jooksul enne tema suhtes käesolevareegli jõustumist.

## **III PEATÜKK**

### **MASINAMEESKOND**

#### **Reegel III/1**

*Mehitatud masinaruumi vahimehaaniku või perioodiliseltmehitamata masinaruumi vahimehaaniku diplomi saamiseks kohustuslikudmiinimumnõuded*

1 750 kW ja suurema peamasinateefektiivse koguvõimsusega merelaeva mehitatud masinaruumi vahimehaanikul või perioodiliselt mehitamata masinaruumi vahimehaanikul peab olema asjakohanediplom.

2Diplomi taotleja:

.1on vähemalt 18 aastat vana;

.2 on läbinud STCW koodeksi jaotiseA-III/1 nõuetele vastava ja väljaõpet laeva pardal hõlmava heakskiidetudõppekava kohase ja heakskiidetud praktikapäevikusse kantud vähemalt 12 kuupikkuse

kombineeritud töökojaväljaõppe ja heakskiidetud meresõidupraktika, võion läbinud vähemalt 36 kuu pikkuse kombineeritud töökojaväljaõppe jaheakskiidetud meresõidupraktika, millest vähemalt 30 kuud on meresõidupraktikamasinaruumis; ning

.3 on nõutud meresõidupraktikajooksul vähemalt kuus kuud täitnud masinaruumivahiga seotud kohustusivanemmehaaniku või pädeva laevamehhaaniku järelevalve all;

.4 on saanud heakskiidetud väljaõppening täidab STCW koodeksi jaotises A-III/1 ette nähtud pädevusnõudeid;

.5 täidab STCW koodeksi jaotiseA-VI/1 lõikes 2, jaotise A-VI/2 lõigetes 1–4, jaotise A-VI/3 lõigetes 1–4 jajaotise A-VI/4 lõigetes 1–3 ette nähtud pädevusnõudeid.

### **Reegel III/2**

*3000 kW ja suurema peamasinate efektiivse koguvõimsusegalaeva vanemmehaaniku ja teise mehaaniku diplomi saamiseks kohustuslikudmiinimumnõuded*

1 3000 kW ja suurema peamasinateefektiivse koguvõimsusega merelaeva vanemmehaanikul ja teisel mehaanikul peabolema asjakohane diplom.

2Diplomi taotleja:

.1täidab 750 kW ja suurema peamasinate efektiivse koguvõimsusega merelaevavahimehaaniku diplomi saamiseks kehtestatud nõudeid ning on läbinudheakskiidetud meresõidupraktika oma ametikohal, mis:

.1.1teise vahimehhaaniku puhul on vähemalt 12 kuud kvalifitseeritudlaevamehhaanikuna ning

.1.2vanemmehaaniku puhul vähemalt 36 kuud, kuid seda ajavahemikku võib lühendada24 kuuni, kui vähemalt 12 kuud meresõidupraktikast on teenitud teisemehhaanikuna; ning

.2on saanud heakskiidetud koolituse ja väljaõppe ning täidab STCW koodeksijaotises A-III/2 ette nähtud pädevusnõudeid.

### **Reegel III/3**

*750 – 3000 kW peamasinate efektiivse koguvõimsusegalaeva vanemmehaaniku ja teise mehaaniku diplomi saamiseks kohustuslikudmiinimumnõuded*

1 750 – 3000 kW peamasinateefektiivse koguvõimsusega merelaeva vanemmehaanikul ja teisel mehaanikul peabolema asjakohane diplom.

2 Diplomi taotleja:

.1 täidab vahimehhaaniku diplomisaamiseks kehtestatud nõudeid ja

.1.1 kui on tegemist teise mehaanikudiplomi saamisega, on läbinud vähemalt 12 kuu pikkuse heakskiidetudmeresõidupraktika kas praktikant-laevamehhaanikuna või laevamehhaanikuna ning

.1.2 kui on tegemist vanemmehaanikudiplomi saamisega, on läbinud vähemalt 24 kuu pikkuse heakskiidetudmeresõidupraktika, millest vähemalt 12 kuud peab olema teenitud pärast seda,kui ta on saanud teise mehaaniku ettevalmistuse, ja

.2 on saanud heakskiidetud koolituseja väljaõppe ning täidab STCW koodeksi jaotises A-III/3 ette nähtudpädevusnõudeid.

3 Kõik laevamehhaanikud, kellel onõigus teenida 3000 kW ja suurema peamasinate efektiivse koguvõimsusega laevadelteise mehaanikuna, võivad teenida vanemmehhaanikuna laevadel, mille peamasinateefektiivne koguvõimsus on alla 3 000 kW, tingimusel et diplomil on sellekohanekestinnitus.

### **Reegel III/4**

*Mehitatud masinaruumi vahis oleva või perioodiliseltmehitamata masinaruumis kohustusi täitva reakoosseisu liikme tunnistusesaamiseks kohustuslikud miinimumnõuded*

1 Kõigil reakoosseisu liikmetel, kes on masinavahis võitaidavad kohustusi ajutiselt mehitamata masinaruumis 750 kW ja suuremapeamasinate efektiivse koguvõimsusega laeval, v.a väljaõpet saavad reakoosseisuliikmed ja reakoosseisu liikmed, kelle vahikohustused ei eelda väljaõpet, on kõnealustekohustuste täitmiseks asjakohane tunnistus.

2Tunnistuse taotleja:

.1on vähemalt 16 aastat vana;

.2on läbinud:

.2.1heakskiidetud meresõidupraktika, mis hõlmab vähemalt kuue kuu pikkust väljaõpetja kogemusi, või

.2.2kas enne merele minekut või laeva pardal läbi viidud eriväljaõppe, mis hõlmabheakskiidetud pikkusega meresõidupraktikat, mis ei tohi olla lühem kui kakskuud;

.3täidab STCW koodeksi jaotises A-III/4 kindlaks määratud pädevusnõudeid.

3 Lõigetega 2.2.1 ja 2.2.2 nõutavad meresõidupraktika, väljaõpe ja kogemused ühendatakse masinavahi teenistusülesannetega ning needhõlmavad kohustuste täitmist pädeva laevamehaaniku või pädeva reakoosseisuliikme otsese järelevalve all.

### **Reegel III/5**

*Mehitatud masinaruumis või perioodiliselt mehitamatamasinaruumis kohustusi täitva motoristist reakoosseisu liikme tunnistusesaamiseks kohustuslikud miinimumnõuded*

1 750 kW ja suurema peamasinateefektiivse koguvõimsusega merelaeva motoristil peab olema asjakohane tunnistus.

2 Tunnistuse taotleja:

.1 on vähemalt 18 aastat vana;

.2 täidab mehitatud masinaruumivahis oleva või perioodiliselt mehitamata masinaruumis kohustusi täitvareakoosseisu liikme tunnistuse saamiseks kohustuslikke miinimumnõudeid;

.3 omab õigust teenida masinavahisoleva reakoosseisu liikmena ning tal on heakskiidetud meresõidupraktikamasinaruumis:

.3.1 pikkusega vähemalt 12 kuud või

.3.2 vähemalt 6 kuud, ning ta onsaanud heakskiidetud väljaõppe ning

.4 täidab STCW koodeksi jaotisesA-III/5 ette nähtud pädevusnõudeid.

3 Osalisriik võrdleb enne 1.jaanuari 2012 väljaantud masinameeskonna reakoosseisu liikme tunnistuseleseatud pädevusnõudeid sellele tunnistusele STCW koodeksi jaotises A-III/5kehtestatud nõuetega ning teeb kindlaks nimetatud tunnistuste omanike täiendusõppevajaduse.

4 Asjaomane osalisriik võib leida, et meremehed vastavad käesoleva reegli nõuetele, kui nad on teeninudmasinameeskonnas asjakohasel ametikohal vähemalt 12 kuud viimase 60 kuu jooksulenne tema suhtes käesoleva reegli jõustumist.

### **Reegel III/6**

*Elektrimehaaniku diplomi saamiseks kohustuslikudmiinimumnõuded*

1 750 kW ja suurema peamasinateefektiivse koguvõimsusega merelaeva elektrimehaanikul peab olema asjakohanediplom.

2Diplomi taotleja:

.1 on vähemalt 18 aastat vana;

.2 on läbinud STCW koodeksi jaotiseA-III/6 nõuetele vastava heakskiidetud õppekava kohase ja heakskiidetudpraktikapäevikusse kantud vähemalt 12 kuu pikkuse kombineeritudtöökojaväljaõppe ja heakskiidetud meresõidupraktika, millest vähemalt 6 kuud onmeresõidupraktika, või on läbinud vähemalt 36 kuu pikkuse kombineeritudtöökojaväljaõppe ja heakskiidetud meresõidupraktika, millest vähemalt 30 kuudon meresõidupraktika masinaruumis; ning

.3 on saanud heakskiidetud koolituseja väljaõppe ning täidab STCW koodeksi jaotises A-III/6 ette nähtudpädevusnõudeid;

.4 täidab STCW koodeksi jaotiseA-VI/1 lõikes 2, jaotise A-VI/2 lõigetes 1–4, jaotise A-VI/3 lõigetes 1–4 ja jaotise A-VI/4 lõigetes 1–3 ette nähtud pädevusnõudeid.

3 Osalisriik võrdleb enne 1. jaanuari 2012 väljaantud elektrimehaaniku diplomile seatud pädevusnõudeid sellele diplomile STCW koodeksi jaotises A-III/6 kehtestatud nõuetega ning teeb kindlaks nimetatud diplomite omanike täiendusõppe vajaduse.

4 Asjaomane osalisriik võib leida, et meremehed vastavad käesoleva reegli nõuetele, kui nad on teeninud laevapardal asjakohasel ametikohal vähemalt 12 kuud viimase 60 kuu jooksul enne temasuhtes käesoleva reegli jõustumist ning täidavad STCW koodeksi jaotises A-III/6 ette nähtud pädevusnõudeid.

5 Olenemata eespool lõigetes 1–4 esitatud nõuetest võib osalisriik leida, et nõuetekohase ettevalmistusega isikud võivad täita teatavaid jaotises A-III/6 osutatud ülesandeid.

### **Reegel III/7**

*Elektriku tunnistuse saamiseks kohustuslikud miinimumnõuded*

1 750 kW ja suurema peamasinate efektiivse koguvõimsusega merelaeva elektrikul peab olema asjakohane tunnistus.

2 Tunnistuse taotleja:

.1 on vähemalt 18 aastat vana;

.2 on:

.2.1 läbinud heakskiidetud meresõidupraktika, mis hõlmab vähemalt 12 kuu pikkust väljaõpet ja kogemusi, või

.2.2 saanud heakskiidetud väljaõppe, mis hõlmab heakskiidetud pikkusega meresõidupraktikat, mis ei ole lühem kui kuus kuud; või

.2.3 saanud kvalifikatsiooni, mis vastab tabelis A-III/7 kirjeldatud tehnilisele pädevusele ning on läbinud heakskiidetud pikkusega meresõidupraktika, mis ei ole lühem kui kolm kuud; ning

.3 täidab STCW koodeksi jaotises A-III/7 ette nähtud pädevusnõudeid.

3 Osalisriik võrdleb enne 1. jaanuari 2012 väljaantud elektriku tunnistusele seatud pädevusnõudeid sellele tunnistusele STCW koodeksi jaotises A-III/7 kehtestatud nõuetega ning teeb kindlaks nimetatud tunnistuste omanike täiendusõppe vajaduse.

4 Asjaomane osalisriik võib leida, et meremehed vastavad käesoleva reegli nõuetele, kui nad on teeninud laevapardal asjakohasel ametikohal vähemalt 12 kuud viimase 60 kuu jooksul enne temasuhtes käesoleva reegli jõustumist ning täidavad STCW koodeksi jaotises A-III/7 ette nähtud pädevusnõudeid.

5 Olenemata eespool lõigetes 1–4 esitatud nõuetest võib osalisriik leida, et nõuetekohase ettevalmistusega isikud võivad täita teatavaid jaotises A-III/7 osutatud ülesandeid.

## **IV PEATÜKK**

### **Raadioside ja raadioside operaatorid**

#### **Selgitav märkus**

Raadiovahiga seotud kohustuslikud sätted on esitatud raadioeeskirjas ja inimeste meresõiduohutuse rahvusvahelises konventsioonis, 1974 ja nende hilisemates muudatustes. Raadioseadmete hoolduskäsitlavad sätted on esitatud inimeste meresõiduohutuse rahvusvahelises konventsioonis (SOLAS 1974) ja selle hilisemates muudatustes ning organisatsiooni vastuvõetud suunistes<sup>2</sup>.

#### **Reegel IV/1**

*Kohaldamine*

1 Käesolevat peatükki, v.a selle lõiget 2, kohaldatakse inimeste meresõiduohutuse rahvusvahelise konventsiooni ja selle hilisemate muudatustega ettenähtud merehädä ja -ohutuse ülemaailmses süsteemis (GMDSS) osalevate laevade raadioside operaatorite suhtes.

2 Raadioside operaatorid ei peajärgima käesoleva peatüki sätteid sellistel laevadel, mis ei pea vastama SOLAS konventsiooni IV peatükis esitatud GMDSSi käsitlevatele nõuetele. Nende laevade raadioside operaatorid peavad ikkagi järgima raadioeeskirja. Administratsioon tagab, et kõnealustele raadioside operaatoritele antakse välja raadioeeskirjaga ettenähtud asjakohased tunnistused ja et neid tunnustatakse.

#### **Reegel IV/2**

*GMDSSi eest vastutava raadioside operaatori tunnistuse saamiseks kohustuslikud miinimumnõuded*



1 Kõigil sellisel laeval raadioteenistusega seotud isikutel, mis peab osalema GMDSSis, peab olema GMDSS sidega seotud asjakohane tunnistus, mille administratsioon on välja andnud ja mida ta on tunnustanud vastavalt raadioeeskirjale.

2 Lisaks sellele peab igaüks, kes taotleb käesolevareegli kohaselt tunnistust teenistuseks laeval, millel vastavalt inimestemeresõiduohutuse rahvusvahelisele konventsioonile, 1974 ja selle hilisematelemuudatustele peavad olema raadioseadmed:

.1 olema vähemalt 18 aastat vana; ning

.2 olema saanud heakskiidetud koolituse ja väljaõppening täitma STCW koodeksi jaotises A-IV/2 ette nähtud pädevusnõudeid.

## V PEATÜKK

### Teatavate laevatüüpide personalieriväljaõppe nõuded

#### ReegelV/1-1

*Nafta- ja kemikaalitanckerite kaptenite, laevaohvitseride ja reakoosseisu liikmeteväljaõppe ja ettevalmistuse kohustuslikud miinimumnõuded*

1 Laevaohvitseridel ja reakoosseisu liikmetel, kelleerikohustused ja vastutus on seotud nafta- ja kemikaalitanckerite lasti võimalistamiseseadmetega, peab olema nafta- ja kemikaalitanckeri lastitoimingute alasepõhiväljaõppe tunnistus.

2 Nafta- ja kemikaalitanckeri lastitoimingute alasepõhiväljaõppe tunnistuse taotleja on saanud põhiväljaõppe vastavalt STCWkoodeksi jaotise A-VI/1 sätetele ning:

.1 vähemalt kolme kuu pikkuse heakskiidetudmeresõidupraktika nafta- või kemikaalitanckeril ning täidab STCW koodeksijaotise A-V/1-1 lõikes 1 ette nähtud pädevusnõudeid või

.2 on saanud nafta- või kemikaalitanckerilastitoimingute alase heakskiidetud põhiväljaõppe ning täidab STCW koodeksijaotise A-V/1-1 lõikes 1 ette nähtud pädevusnõudeid.

3 Kaptenil, vanemmehaanikul, vanemtüürimehel, teiselmehaanikul ja kõigil isikutel, kes otseselt vastutavad naftatanckeritel lastilaadimise, lossimise, reisi ajal hooldamise ja käitlemise, tankide puhastamise ja muude lastiga seotud toimingute eest, on naftatanckeri lastitoimingute alaselaiendatud väljaõppe tunnistus.

4 Naftatanckeri lastitoimingute alase laiendatudväljaõppe tunnistuse taotleja:

.1 täidab nafta- ja kemikaalitanckeri lastitoimingutealase põhiväljaõppe nõudeid ning

.2 pärast seda, kui ta on saanud nafta- jakemikaalitanckeri lastitoimingute alase põhiväljaõppe, läbib:

.2.1 vähemalt kolme kuu pikkuse heakskiidetudmeresõidupraktika naftatanckeril või

.2.2 mittekoosseisulise töötajana naftatanckeril vähemaltühe kuu pikkuse heakskiidetud meresõidupraktika, mis hõlmab vähemalt kolme laadimistja kolme lossimist ja on kantud heakskiidetud praktikapäevikusse, võttesarvesse jaotises B-V/1 sätestatud juhiseid, ning

.3 on läbinud naftatanckeri lastitoimingute alaseheakskiidetud laiendatud väljaõppe ning täidab STCW koodeksi jaotise A-V/1-1lõikes 2 ette nähtud pädevusnõudeid.

5 Kaptenil, vanemmehaanikul, vanemtüürimehel, teiselmehaanikul ja kõigil isikutel, kes otseselt vastutavad kemikaalitanckerilastilaadimise, lossimise, reisi ajal hooldamise ja käitlemise, tankidepuhastamise ja muude lastiga seotud toimingute eest, on kemikaalitanckerilastitoimingute alase laiendatud väljaõppe tunnistus.

6 Kemikaalitanckeri lastitoimingute alase laiendatudväljaõppe tunnistuse taotleja:

.1 täidab nafta- ja kemikaalitanckeri lastitoimingutealase põhiväljaõppe nõudeid ning

.2 pärast seda, kui ta on saanud nafta- jakemikaalitanckeri lastitoimingute alase põhiväljaõppe, läbib:

.2.1 vähemalt kolme kuu pikkuse heakskiidetudmeresõidupraktika kemikaalitanckeril või

.2.2 mittekoosseisulise töötajana kemikaalitankeeril vähemalt ühe kuu pikkuse heakskiidetud meresõidupraktika, mis hõlmab vähemalt kolme laadimist ja kolme lossimist ja on kantud heakskiidetud praktikapäevikusse, võttes arvesse jaotises B-V/1 sätestatud juhiseid, ning

.3 on läbinud kemikaalitankeeri lastitoimingute alaseheakskiidetud laiendatud väljaõppe ning täidab STCW koodeksi jaotise A-V/1-1 lõikes 3 ette nähtud pädevusnõudeid.

7 Administratsioonid tagavad, et lõigete 2, 4 või 6 kohaselt väljaõppe saanud meremeestele antakse asjakohane tunnistus või kinnitatakse olemasolev diplom või tunnistus.

## **Reegel V/1-2**

*Veeldatud gaasi tankerite kaptenite, ohvitseride jareakoosseisu liikmete väljaõppe ja ettevalmistuse kohustuslikud miinimumnõuded*

1 Laevaohvitseridel ja reakoosseisu liikmetel, kelleerikohustused ja vastutus on seotud veeldatud gaasi tankerite lasti või lastimiseadmetega, peab olema veeldatud gaasi tankerite lastitoimingute alasepõhiväljaõppe tunnistus.

2 Veeldatud gaasi tankerite lastitoimingute alasepõhiväljaõppe tunnistuse taotleja on saanud põhiväljaõppe vastavalt STCW koodeksi jaotise A-VI/1 sätetele ning:

.1 vähemalt kolme kuu pikkuse heakskiidetud meresõidupraktika veeldatud gaasi tankeril ning täidab STCW koodeksi jaotise A-V/1-2 lõikes 1 ette nähtud pädevusnõudeid või

.2 on saanud veeldatud gaasi tankerite lastitoimingute alase heakskiidetud põhiväljaõppe ning täidab STCW koodeksi jaotise A-V/1-2 lõikes 1 ette nähtud pädevusnõudeid.

3 Kaptenil, vanemmehaanikul, vanemtüürimehel, teiselmehaanikul ja kõigil isikutel, kes otseselt vastutavad veeldatud gaasitankeeril lasti laadimise, lossimise, reisi ajal hooldamise ja käitlemise, tankide puhastamise ja muude lastiga seotud toimingute eest, on veeldatud gaasitankeeri lastitoimingute alase laiendatud väljaõppe tunnistus.

4 Veeldatud gaasi tankerite lastitoimingute alase laiendatud väljaõppe tunnistuse taotleja:

.1 täidab veeldatud gaasi tankerite lastitoimingute alasepõhiväljaõppe nõudeid ning

.2 pärast seda, kui ta on saanud veeldatud gaasitankeeri lastitoimingute alase põhiväljaõppe, läbib:

.2.1 vähemalt kolme kuu pikkuse heakskiidetud meresõidupraktika veeldatud gaasi tankeril või

.2.2 mittekoosseisulise töötajana veeldatud gaasitankeeril vähemalt ühe kuu pikkuse heakskiidetud meresõidupraktika, mis hõlmab vähemalt kolme laadimist ja kolme lossimist ja on kantud heakskiidetud praktikapäevikusse, võttes arvesse jaotises B-V/1 sätestatud juhiseid, ning

.3 on läbinud veeldatud gaasi tankerite lastitoimingute alase heakskiidetud laiendatud väljaõppe ning täidab STCW koodeksi jaotise A-V/1-2 lõikes 2 ette nähtud pädevusnõudeid.

5 Administratsioonid tagavad, et lõigete 2 või 4 kohaselt väljaõppe saanud meremeestele antakse asjakohane tunnistus või kinnitatakse olemasolev meresõitudiplom või -kutsetunnistus.

## **Reegel V/2**

*Reisilaevade kaptenite, ohvitseride, reakoosseisuliikmete ja muu personali väljaõppe ja ettevalmistuse kohustuslikud miinimumnõuded*

1 Käesolevat reeglit kohaldatakse rahvusvahelistereisidega seotud reisilaeva pardal teenivate kaptenite, laevaohvitseride, reakoosseisu liikmete ja muu personali suhtes. Administratsioonid määravad kindlaks, kuidas kõnealuseid nõudeid kohalikeks reisideks kasutatavatel reisilaevadel teeniva personali suhtes.

2 Enne oma kohustuste täitmist reisilaeva pardal peavad meremehed olema läbinud lõigetes 4–7 ettenähtud väljaõppe vastavalt oma ametikohale, kohustustele ja vastutusele.

3 Meremehed, kes peavad olema saanud lõigetes 4, 6 ja 7 ettenähtud väljaõppe, on kohustatud läbima asjakohase täiendusõppe vähemalt igaviie aasta järel või peavad esitama tõendid, et on viimase viie aasta jooksul saavutanud nõutud pädevusetaseme.

4 Kaptenid, laevaohvitserid ja muu personal, keshäireplaani kohaselt on määratud aitama reisijaid reisilaeval ohuolukordades, peavad olema saanud STCW koodeksi jaotise A-V/2 lõikes 1 ettenähtud väljaõppe, mis käsitleb rahvamasside juhtimist.

5 Personal, kes on otseselt seotud reisilaeva reisijate teenindamisega reisijatele ettenähtud kohtades, peab olema saanud STCW koodeksi jaotise A-V/2 punktis 2 ettenähtud ohutusealase väljaõppe.

6 Kaptenid, vanemmehaanikud, vanemtüürimehed, teisedmehaanikud ja kõik isikud, kes häireplaani kohaselt vastutavad reisilaeval olevate reisijate ohutuse eest ohuolukordades, peavad olema saanud STCWkoodeksi jaotise A-V/2 punktis 3 ettenähtud heakskiidetud väljaõppe, mis käsitleb kriiside lahendamist ja inimeste käitumist.

7 Kaptenid, vanemtüürimehed, vanemmehaanikud, teisedmehaanikud ja kõik isikud, kes vastutavad ro-ro reisiparvlaeval otseseltreisijate laevale minemise ja laevalt lahkumise eest, lasti laadimise, lossimise ja kinnitamise eest ning laevakeres olevate avauste sulgemise eest, peavad olema saanud STCW koodeksi jaotise A-V/2 punktis 4 ettenähtud heakskiidetud väljaõppe, mis käsitleb reisijate ja lasti ohutust ning laevakerekindlust.

8 Administratsioonid tagavad, et kõik isikud, keda peetakse pädevaks käesoleva reegli sätete kohaselt, saavad väljaõpet töendava dokumendi.

## VI PEATÜKK

### Ohuolukordade, tööohutuse, turvalisuse, arstiabi ja päästmisega seotud teenistusülesanded

#### Reegel VI/1

*Kõigimeremeeste ohutusalase tutvustava koolituse, põhiväljaõppe ja õpetusekohustuslikud miinimumnõuded*

1 Meremehed saavad STCW koodeksi jaotise A-VI/1 kohase ohutusalase tutvustava koolituse ja põhiväljaõppe või õpetusening vastavad selles ette nähtud asjakohasele pädevusnõudele.

2 Kui tunnistuse väljaandmiseks vajalik ettevalmistus ei hõlma põhiväljaõpet, antakse välja kutsetunnistus, mis tõendab, et selle omanik on osalenud põhiväljaõppe kursusel.

#### Reegel VI/2

*Päästepaadi või -parve, valvepaadi ja kiirvalvepaadi vanema kutsetunnistuse väljaandmiseks kohustuslikud miinimumnõuded*

1 Päästepaadi või -parve ja valvepaadi, v.a kiirvalvepaadi, vanema kutsetunnistuse taotleja:

.1 on vähemalt 18 aastat vana;

.2 on läbinud vähemalt 12 kuupikkuse heakskiidetud meresõidupraktika või on osalenud heakskiidetud õppekursusel ja tal on vähemalt kuue kuu pikkune heakskiidetud meresõidupraktika; ning

.3 täidab STCW koodeksi jaotise A-VI/2 lõigetes 1–4 päästepaadi või -parve ja valvepaadi vanema kutsetunnistuse saamiseks esitatavaid pädevusnõudeid

2 Kiirvalvepaadi vanemakutsetunnistuse taotleja:

.1 omab päästepaadi või -parve ja valvepaadi, v.a kiirvalvepaadi, vanema kutsetunnistust;

.2 on osalenud heakskiidetud õppekursusel ning

.3 täidab STCW koodeksi jaotise A-VI/2 lõigetes 7-10 kiirvalvepaadi vanema kutsetunnistuse saamiseks esitatavaid pädevusnõudeid.

#### Reegel VI/3

*Tuletõrjealasetäiendusõppe kohustuslikud miinimumnõuded*

1 Tulekustutustöid juhtima määratud meremehed on edukalt läbinud tulekustutusmeetodeid käsitleva täiendusõppe, milles erilist rõhku pööratakse töö korraldamisele, taktikale ja juhtimisele kooskõlas STCW koodeksi jaotise A-VI/3 lõigete 1–4 sätetega ning täidavad nimetatud jaotises esitatud pädevusnõudeid.

2 Kui tunnistuse väljaandmiseks vajalik ettevalmistus ei hõlma tuletõrjealast täiendusõpet, antakse väljakutsetunnistus, mis tõendab, et selle omanik on osalenud tuletõrjealasel täiendusõppekursusel.

#### Reegel VI/4

*Esmaabiandmise ja arstiabiga seotud kohustuslikud miinimumnõuded*

1 Meremehed, kes on määratud andmalaeval esmaabi, täidavad STCW koodeksi jaotise A-VI/4 lõigetes 1-3 sätestatud pädevusnõudeid, mis käsitlevad esmaabi andmist.

2 Meremehed, kes vastutavad arstiabiandmise eest laeval, täidavad STCW koodeksi jaotise A-VI/4 lõigetes 4-6 esitatud pädevusnõudeid, mis käsitlevad arstiabi andmist laeval.

3 Kui tunnistuse väljaandmiseks vajalik ettevalmistus ei hõlma esmaabi andmist või arstiabi käsitlevat väljaõpet, antakse välja kutsetunnistus, mis tõendab, et selle omanik on osalenud esmaabivõi arstiabi andmist käsitleval kursusel.

### **Reegel VI/5**

*Laevaturvaülema kutsetunnistuse väljaandmiseks kohustuslikud miinimumnõuded*

1 Laeva turvaülema kutsetunnistuse taotleja:

.1 on läbinud vähemalt 12 kuupikkuse heakskiidetud meresõidupraktika või asjakohase meresõidupraktika ning tunneb toiminguid laeval, ja

.2 täidab laeva turvaülemakutsetunnistuse saamiseks esitatavaid pädevusnõudeid, mis on sätestatud STCW koodeksi jaotise A-VI/5 lõigetes 1-4.

2 Administratsioonid tagavad, et kõik isikud, keda peetakse pädevaks käesoleva reegli sätete kohaselt, saavad kutsetunnistuse.

### **Reegel VI/6**

*Kõigimeremeeste turvaalase väljaõppe ja õpetuse kohustuslikud miinimumnõuded*

1 Meremehed saavad STCW koodeksi jaotise A-VI/6 lõigete 1–4 kohase turvaalase tutvustava koolituse jaturvateadlikkuse alase väljaõppe ning vastavad selles ette nähtud asjakohasele pädevusnõudele.

2 Kui tunnistuse väljaandmiseks vajalik ettevalmistus ei hõlma turvateadlikkust, antakse välja kutsetunnistus, mis tõendab, et selle omanik on osalenud turvateadlikkuse kursusel.

3 Osalisriik võrdleb enne käesoleva reegli jõustumist väljaantud turvaalase väljaõppe tunnistust omavatele või väljaõpet tõendada suutvatele meremeestele seatud pädevusnõudeid sellele tunnistusele STCW koodeksi jaotise A-VI/6 lõikes 4 kehtestatud nõuetega ning teeb kindlaks asjaomaste meremeeste täiendusõppe vajaduse.

### **Turvaülesannetega meremehed**

4 Turvaülesannetega meremehed täidavad STCW koodeksi jaotise A-VI/6 lõigetes 6–8 sätestatud pädevusnõudeid.

5 Kui vastava tunnistuse väljaandmiseks ettenähtud väljaõpe ei hõlma turvaülesannetega meremeeste väljaõpet, antakse välja kutsetunnistus, mis tõendab, et selle omanik on osalenud turvaülesannetega meremeeste väljaõpet käsitleval kursusel.

6 Osalisriik võrdleb enne käesoleva reegli jõustumist turvaülesannetega meremeeste väljaõppe tunnistust omavate või väljaõpet tõendada suutvatele meremeestele seatud nõudeid sellele tunnistusele STCW koodeksi jaotise A-VI/6 lõikes 8 kehtestatud nõuetega ning teeb kindlaks asjaomaste meremeeste täiendusõppe vajaduse.

## **VII PEATÜKK**

### **Alternatiivtunnistused**

#### **Reegel VII/1**

*Alternatiivtunnistuste väljastamine*

1 Olenemata käesoleva lisa II ja III peatükis sätestatud tunnistuse väljaandmise nõuetest, võivad osalisriigid otsustada välja anda või volitada välja andma kõnealuste peatükkide reeglites nimetatud tunnistustest erinevaid tunnistusi, kui:

.1 tunnistustele jakinnituslehtedele märgitavad teenistusülesanded ja vastutustasand on valitud STCW koodeksi jaotistes A-II/1, A-II/2, A-II/3, A-II/4, A-II/5, A-III/1, A-III/2, A-III/3, A-III/4, A-III/5 ja A-IV/2 esitatud teenistusülesannete javastutustasandite hulgast ning on nimetatutega identsed;

.2 taotleja on saanud heakskiidetud koolituse ja väljaõppe ning täidab STCW koodeksi asjakohases jaotises A-VII/1 tunnistusele või kinnituslehele märgitavate teenistusülesannete ja vastutustasandi puhul kehtestatud pädevusnõudeid;

.3 taotlejal on heakskiidetud meresõidupraktika, mis on vajalik tunnistusele märgitavate teenistusülesannete ja vastutustasandi puhul. Meresõidupraktika minimaalne kestus on võrdne käesoleva lisa II ja III peatükis

sätetatud meresõidupraktika kestusega. Meresõidupraktikaminimaalne kestus ei tohi olla lühem STCW koodeksi jaotises A-VII/2sätetatust;

.4 tunnistuse taotlejad, kestäidavad navigeerimisülesandeid käitamistasandil, peavad siis, kui see onvajalik, täitma raadioteenistust käsitleva IV peatüki reeglitega ettenähtudnõudeid raadioeeskirja kohaselt;

.5 tunnistused antakse väljakooskõlas reegluga I/2 ja STCW koodeksi VII peatüki sätetega.

2 Tunnistust ei anta välja käesolevapeatüki alusel, kui osalisriik ei ole edastanud organisatsioonile IV artikli järeeliga I/7 nõutud teavet.

## **Reegel VII/2**

### *Meremeeste diplomeerimine*

1 Kõigil meremeestel, kes täidavadSTCW koodeksi II peatüki tabelites A-II/1, A-II/2, A-II/3, A-II/4 või A-II/5,III peatüki tabelites A-III/1, A-III/2, A-III/3 või A-III/4 või A-III/5 või IVpeatüki tabelis A-IV/2 määratletud teenistusülesannet või -ülesandeid, peabolema vastavalt kas meresõidudiplom või kutsetunnistus.

## **Reegel VII/3**

### *Alternatiivtunnistuseväljastamise põhimõtted*

1 Osalisriik, kes otsustab välja anda või volitab väljaandma alternatiivtunnistusi, tagab järgmiste põhimõtete järgimise:

.1 alternatiivtunnistuste süsteemi ei kohaldata, kui eiole tagatud vähemalt selline mereohutuse ja reostuse vältimise tase nagu onette nähtud teiste peatükkidega;

.2 käesolevale peatükile vastav mis tahesalternatiivtunnistuste väljaandmise kord näeb ette, et kõnealused tunnistusedon asendatavad muude peatükkide alusel väljaantud tunnistustega.

2 Lõikes 1 nimetatud asendatavuspõhimõttega tagatakse,et:

.1 II ja/või III peatüki alusel tunnistuse saanud ningVII peatüki alusel tunnistuse saanud meremehed on võimelised teenima laevadel,millel on kas tavapärase või muu töökorraldus;

.2 meremehi ei koolitata konkreetseteks tööülesannetekssellisel, et see raskendab neil kasutada oma oskusi mujal.

3 tunnistuse väljaandmisel käesoleva peatüki aluselvõetakse arvesse järgmisi põhimõtteid:

.1 alternatiivtunnistusi ei anta välja selleks, et:

.1.1 vähendada meeskonda pardal;

.1.2 vähendada kutseala terviklikkust või meremeestekutseoskusi või

.1.3 õigustada masinavahi eest vastutava laevaohvitserija navigatsioonivahi eest vastutava laevaohvitseri kohustuste ühendamist ühetunnistuse omaniku vastutuseks ühe vahikorra jooksul;

.2 laeva juhtimise eest vastutav isik on laeva kaptenning alternatiivtunnistuste väljaandmine ei kahjusta kapteni ja muude isikuteõiguslikku seisundit ega volitusi.

4 Lõigetes 1 ja 2 esitatud põhimõtetega tagatakse niitüürimeeste kui ka laevamehaanikute pädevuse säilimine.

## **VIII PEATÜKK**

### **Vahiteenistus**

## **Reegel VIII/1**

### *Töökõlbulikkus*

1 Üleväsimuse ärahoidmiseks administratsioon:

.1 kehtestab ja jõustab vahipersonali ning nendemeremeeste puhkeajad, kelle kohustuste hulka kuuluvad STCW koodeksi jaotiseA-VIII/1 kohased ohutuse ja turvalisusega ning merereostuse vältimisega seotudülesanded;

.2 nõuab vahikordade korraldamist selliselt, et vahipersonali tõhusust ei vähendaks üleväsimus ja et kohustused oleksidorganiseeritud nii, et reisi esimeses vahikorras olevad meremehed ja sellejärgnevates vahikordades olevad meremehed oleksid piisavalt väljapuhanud jamuidu sobivad tööülesannete täitmiseks.

2 Administratsioon tagab, et uimastite ja alkoholikuritarvitamise vältimiseks on võetud kohased meetmed vastavalt jaotiseA-VIII/1 sätetele, võttes arvesse STCW koodeksi jaotise B-VIII/1 juhiseid.

## **Reegel VIII/2**

### *Vahiteenistuse korraldus ja põhimõtted*

1Administratsioon juhhib reederite, kaptenite, vanemmehaanikute ja vahipersonalitähelepanu STCW koodeksis sätestatud nõuetele, põhimõtetele ja juhistele, midatuleb täita selleks, et kõikidel merelaevadel oleks alati tagatudolemasolevatele asjaoludele ja tingimustele vastav pidev ja ohutuvahiteenistus.

2Administratsioon nõuab, et iga laeva kapten tagab ohutu vahi pidamiseksnõuetekohase vahiteenistuse, mis arvestab olemasolevaid asjaolusid ja tingimusining et kapteni üldisel juhtimisel:

.1 vahitüürimees vastutab oma vahikorra ajal laeva ohutu navigeerimise eest javiibib isiklikult pidevalt komandosillal või sellega otseselt seotud ruumis,näiteks kaardikambris või juhtimisruumis;

.2raadioside operaator vastutab oma vahikorra ajal nõuetekohastel sagedustelpideva raadiovahi pidamise eest;

.3ning vanemmehaaniku juhtimisel on STCW koodeksi kohaselt määratletudvahimehaanik oma vahikorra ajal pidevaltvalmis väljakutse puhul masinaruumi minekuks ja vajadusel isiklikult masinaruumis viibima;

.4peetakse pideva ohutuse tagamiseks nõuetekohast ja tõhusat vahti, kui laev on sildunud või ankrusse heitnud ja kui laeva veabohtlikku lasti, võetakse vahi korraldamisel täielikult arvesse ohtliku lastiomadusi, kogust, pakendit ja paigutust laeva lastiruumides ning muideritingimusi, mis on seotud ohtliku lastiga pardal nii merel kui sadamasviibimise ajal;

.5peetakse vastavalt vajadusele turvalisuse tagamiseks nõuetekohast ja tõhusatvahti.”

<sup>1</sup>Käesolevad nõuded ei ole ette nähtud nendevanemmadruste tunnistuse saamiseks, kelle suhtes kohaldatakse RahvusvaheliseTööorganisatsiooni 1946 . a konventsiooni vanemmadruste sertifitseerimisekohta, ja sellest hilisemaid konventsioone.